



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2018-59**

under the

**CANNABIS MANAGEMENT CORPORATION
ACT
(O.C. 2018-216)**

Filed June 26, 2018

Table of Contents

1	Citation
2	Definitions
	Act — Loi
	cannabis extract — extrait de cannabis
	cannabis topical — cannabis pour usage topique
	dried cannabis — cannabis séché
	edible cannabis — cannabis comestible
	fresh cannabis — cannabis frais
	Fund — Fonds
3	Sale of cannabis
4	Service agreements
5	Repealed
6	Profits of the Corporation
7	Payments to Fund

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2018-59**

pris en vertu de la

**LOI CONSTITUANT LA SOCIÉTÉ DE GESTION
DU CANNABIS
(D.C. 2018-216)**

Déposé le 26 juin 2018

Table des matières

1	Titre
2	Définitions
	cannabis comestible — edible cannabis
	cannabis frais — fresh cannabis
	cannabis pour usage topique — cannabis topical
	cannabis séché — dried cannabis
	extrait de cannabis — cannabis extract
	Fonds — Fund
	Loi — Act
3	Vente de cannabis
4	Conventions de services
5	Abrogé
6	Profits de la Société
7	Versements au Fonds

Under section 35 of the *Cannabis Management Corporation Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

Citation

1 This Regulation may be cited as the *General Regulation – Cannabis Management Corporation Act*.

Definitions

2 The following definitions apply in this Regulation.

“Act” means the *Cannabis Management Corporation Act*. (*Loi*)

“cannabis extract” means cannabis extract as defined in the *Cannabis Regulations* under the *Cannabis Act* (Canada). (*extrait de cannabis*)

“cannabis oil” Repealed: 2019-41

“cannabis topical” means cannabis topical as defined in the *Cannabis Regulations* under the *Cannabis Act* (Canada). (*cannabis pour usage topique*)

“dried cannabis” means dried cannabis as defined under the *Cannabis Act* (Canada). (*cannabis séché*)

“edible cannabis” means edible cannabis as defined in the *Cannabis Regulations* under the *Cannabis Act* (Canada). (*cannabis comestible*)

“fresh cannabis” means fresh cannabis as defined in the *Cannabis Regulations* under the *Cannabis Act* (Canada). (*cannabis frais*)

“Fund” means the fund created under the *Cannabis Education and Awareness Fund Act*. (*Fonds*)

2019-41

Sale of cannabis

3 For the purposes of paragraph 8(c) of the Act, the recreational use cannabis products and derivatives are

En vertu de l’article 35 de la *Loi constituant la Société de gestion du cannabis*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

Titre

1 *Règlement général – Loi constituant la Société de gestion du cannabis*.

Définitions

2 Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

« cannabis comestible » S’entend selon la définition que donne de ce terme le *Règlement sur le cannabis* pris en vertu de la *Loi sur le cannabis* (Canada). (*edible cannabis*)

« cannabis frais » S’entend selon la définition que donne de ce terme le *Règlement sur le cannabis* pris en vertu de la *Loi sur le cannabis* (Canada). (*fresh cannabis*)

« cannabis pour usage topique » S’entend selon la définition que donne de ce terme le *Règlement sur le cannabis* pris en vertu de la *Loi sur le cannabis* (Canada). (*cannabis topique*)

« cannabis séché » S’entend selon la définition que donne de ce terme la *Loi sur le cannabis* (Canada). (*dried cannabis*)

« extrait de cannabis » S’entend selon la définition que donne de ce terme le *Règlement sur le cannabis* pris en vertu de la *Loi sur le cannabis* (Canada). (*cannabis extract*)

« Fonds » Le fonds constitué en vertu de la *Loi sur le Fonds d’éducation et de sensibilisation en matière de cannabis*. (*Fund*)

« huile de cannabis » Abrogé : 2019-41

« Loi » La *Loi constituant la Société de gestion du cannabis*. (*Act*)

2019-41

Vente de cannabis

3 Aux fins d’application de l’alinéa 8c) de la Loi, les produits du cannabis à des fins récréatives et ses dérivés sont les suivants :

- (a) dried cannabis,
- (b) Repealed: 2019-41
- (c) fresh cannabis,
- (d) cannabis plants,
- (e) cannabis plant seeds,
- (f) cannabis extract,
- (g) cannabis topical, and
- (h) edible cannabis.

2019-41

Service agreements

4 For the purposes of paragraph 8(d) of the Act, a service agreement shall contain

- (a) recitals that specify the subject matter of the agreement,
- (b) an interpretation provision, including definitions and rules of construction of the agreement,
- (c) a description of the services to be offered and the deliverables to be produced by the service provider,
- (d) a provision specifying the duration of the agreement,
- (e) the business plan of the service provider,
- (f) a statement of financial matters, including
 - (i) payments and invoicing,
 - (ii) all consideration offered or remuneration or commission to be paid, and
 - (iii) all fees that may be required by the Corporation or the Category 1 service provider, as the case may be;
- (g) general assurances between the parties,
- (h) a statement respecting confidentiality of information, including personal information,

- a) le cannabis séché;
- b) Abrogé : 2019-41
- c) le cannabis frais;
- d) les plantes de cannabis;
- e) les graines provenant d'une plante de cannabis;
- f) l'extrait de cannabis;
- g) le cannabis pour usage topique;
- h) le cannabis comestible.

2019-41

Conventions de services

4 Aux fins d'application de l'alinéa 8d) de la Loi, toute convention de services renferme :

- a) un préambule, qui en énonce l'objet;
- b) une disposition d'interprétation comportant les définitions et les règles d'interprétation;
- c) un précis des services qu'offrira le fournisseur de services et des livrables qu'il produira;
- d) une disposition qui en précise la durée;
- e) le plan d'activités du fournisseur de services;
- f) un exposé des questions financières, y compris :
 - (i) les paiements et la facturation,
 - (ii) toute contrepartie offerte ou rémunération ou commission à verser,
 - (iii) tous les droits que peut exiger la Société ou le fournisseur de services de catégorie 1, selon le cas;
- g) des garanties générales entre les parties;
- h) un énoncé portant sur la confidentialité des renseignements, y compris les renseignements personnels;

- (i) terms and conditions respecting subcontracting and contracts with third parties,
- (j) a liability and indemnity clause,
- (k) a provision concerning records, specifying the manner of keeping the records and retention periods for the purpose of ensuring access to the records,
- (l) a dispute resolution clause,
- (m) a statement respecting authorship and ownership of documents and intellectual property that arise from performance of the agreement,
- (n) a clause specifying the obligations of the parties in the event of force majeure,
- (o) provisions concerning early termination, specifying the means of terminating the agreement,
- (p) a statement of the obligations of the service provider on termination or expiry of the agreement,
- (q) general provisions to ensure administration of the agreement, and
- (r) appendices if necessary.

2022, c.5, s.2

Fees or commissions

Repealed: 2022, c.5, s.2

2022, c.5, s.2

5 Repealed: 2022, c.5, s.2

2022, c.5, s.2

Profits of the Corporation

6(1) For the purposes of section 20 of the Act, all revenues of the Corporation shall be deposited without delay to the credit of the Corporation in a chartered bank or other institution approved by the Minister.

6(2) The revenues under subsection (1) shall, after payment of sums required to meet the expenditures of the Corporation, be paid into the Consolidated Fund without delay.

2019, c.29, s.22; 2022, c.5, s.2

- i) des stipulations sur la sous-traitance et les contrats avec des tiers;
- j) une clause de responsabilité et d'indemnisation des parties;
- k) une disposition traitant des dossiers qui précise leur tenue et leur période de rétention afin d'en assurer l'accès;
- l) une clause de règlement des différends;
- m) un énoncé portant sur la paternité et la propriété des documents ainsi que sur la propriété intellectuelle qui résultent de son exécution;
- n) une clause précisant les obligations des parties en cas de force majeure;
- o) des dispositions sur sa résiliation anticipée précisant les moyens d'y mettre fin;
- p) un énoncé des obligations du fournisseur de services après sa résiliation ou son expiration;
- q) des dispositions générales pour veiller à son application;
- r) des annexes, si elles s'avèrent nécessaires.

2022, ch. 5, art. 2

Rémunération ou commission

Abrogé : 2022, ch. 5, art. 2

2022, ch. 5, art. 2

5 Abrogé : 2022, ch. 5, art. 2

2022, ch. 5, art. 2

Profits de la Société

6(1) Aux fins d'application de l'article 20 de la Loi, toutes les recettes de la Société sont déposées sans délai à son crédit dans une banque à charte ou un autre établissement agréé par le ministre.

6(2) Les recettes visées au paragraphe (1) sont, après affectation des sommes nécessaires au paiement des dépenses de la Société, virées sans délai au Fonds consolidé.

2019, ch. 29, art. 22; 2022, ch. 5, art. 2

Payments to Fund

7 For the purposes of section 21 of the Act, the Corporation shall pay the sum of \$250,000 to the Fund each year.

N.B. This Regulation is consolidated to September 1, 2022.

Versements au Fonds

7 Aux fins d'application de l'article 21 de la Loi, la Société verse chaque année au Fonds la somme de 250 000 \$.

N.B. Le présent règlement est refondu au 1^{er} septembre 2022.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés